

Fairbairn, l'hon. Joyce, c.p.—Suite

- Nations Unies—*Suite*
 - Retrait du coparrainage, position du gov., r., 2208, 2209
 - Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale, déc., 235
 - Maintien de la paix en Bosnie, participation à la force de réaction rapide, position du gov., r., 1802
- Neiman, l'hon. Joan, retraite du Sénat, hommages, 2038-39
- Nid-de-Corbeau
 - Tarif du Nid-de-Corbeau, élimination, politique du gov., r., 621-22
- Nouveau-Brunswick
 - Favoritisme, répartition, position du gov., r., 357
 - Katimavik, rétablissement du programme, r., 358
- Nouveaux sénateurs, souhaits de bienvenue, 839, 869, 991, 1447, 2058-59, 2606
- Nouvelle-Écosse
 - Centre de formation au maintien de la paix à la BFC Cornwallis
 - Incidence du budget, position du gov., r., 134
 - Position du gov., r., 620
 - Situation du centre, position du gov., r., 113
 - Entraînement au maintien de la paix, nécessité, position du gov., r., 113
 - Industrial Marine Products, société, déménagement de son usine de North Sydney à Amherst, report possible de l'exécution de la décision, position du gov., r., 2349
- Opérations portuaires de la côte ouest—**C-10**, 64-66
 - Arbitrage des propositions finales, 65
 - Conflit de travail, coûts de ce différend, 64-65
 - Mises à pied, 65
 - Négociations collectives, 65
 - Salaires, 65
- Opérations portuaires de la côte ouest—**C-74**, 1316-18, 1324
 - Arbitrage des propositions finales, 1317-18
 - Commissaire-conciliateur—M. Mark Thompson, allusion à son rap., 1317
 - Commission d'enquête sur les relations de travail, formation proposée, 1318
 - Concurrence, 1317, 1318
 - Côte est, situation au port de Montréal, allusions, 1324
 - Historique de la question, 1316-17
 - Intérêts des Canadiens, 1316, 1318, 1324
 - Lock-out, 1317
 - Médiateur-arbitre, nomination, 1318
 - Négociations collectives, processus, 1317, 1318
 - Projet de loi C-10 (Loi de 1994), allusions, 1317
 - Réputation du Canada, 1317, 1318
- Organisation de coopération et de développement économiques
 - Nomination de M. Donald Johnston comme secrétaire général, longueur du mandat, position du gov., r., 996
- Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, respect des droits de l'homme comme condition d'adhésion, r., 1692, 1693
- Organisation mondiale du commerce—**C-57**, 1074
- Parcs Canada
 - Frais d'utilisation, position du gov., r., 875
- Parlement, programme législatif, politique du gov., r., 282, 283
- Patrimoine canadien
 - Banque d'oeuvres d'art, fermeture, rôle du ministre, r., 1762
 - Commission de contrôle cinématographique, dispositions prises relativement aux films pour adultes, position du gov., r., 1452
 - Guide du sport canadien, publication unilingue anglaise, position du gov., r., 1842
- EXPO 2005, rapport des évaluateurs indépendants, décision à caractère politique ou fondée sur le mérite, position du gov., r., 1522
- Radio-Canada, Société, annulation du contrat de Pamela Wallin pour l'émission *Prime Time News Magazine*, position du gov., r., 1531

Fairbairn, l'hon. Joyce, c.p.—Suite

- Patrimoine canadien—*Suite*
 - Revue sur l'astronomie par le Musée des sciences et de la technologie, publication unilingue anglaise, position du gov., r., 1893-94
- Pêches
 - Atlantique Nord
 - Présence de navires de guerre espagnols qui accompagnent les bateaux de pêche, position du gov., r., 1359
 - Signification de la présence de navires de guerre espagnols par rapport aux négociations, r., 1360
 - Grands Bancs, présence de vaisseaux de la marine canadienne, position du gov., r., 1359
 - Stratégie du poisson de fond de l'Atlantique
 - Aide pour les travailleurs mis à pied, demande de statistiques, r., 1716
 - Effondrement du secteur de la pêche dans la région de l'Atlantique, dispositions à long terme pour les travailleurs licenciés, position du gov., r., 1716
 - Modification des prestations, position du gov., r., 304
 - Subventions pour les navires durant le moratoire, r., 334
- Pêches et Océans
 - Dépenses du ministère, réduction, coupes de l'Institut de recherche sur les eaux douces, position du gov., r., 1842
 - Limite de 200 milles, élargissement de la compétence du Canada au-delà de la limite, politique du gov., r., 95
 - Offices de rationalisation de l'industrie, établissement, position du gov. sur le rachat des quotas et des permis, r., 306
 - Protocole d'entente pour transférer au ministère de l'Environnement les équipes de scientifiques, position du gov., r., 1842
 - Rap. du ministère, réception tardive, r., 2366
- Peuples autochtones
 - Analphabétisme chez les jeunes autochtones, taux, position du gov., r., 2385
 - Anciens combattants autochtones, rap. du com. sénatorial, r., 2233
 - Bourses d'études pour les anciens combattants autochtones, demande de réponse au rap. du com. sénatorial permanent, r., 2540
 - Droit à l'autodétermination, position du gov., r., 2384
 - Sask., accords de cogestion, demande de renseignements, r., 1707
 - Politique étrangère canadienne, com. mixte spécial, formation, mot., débat, 253-56
 - Défense et politique étrangère, lien, 254, 255
 - Financement, 255
 - Forum national annuel sur les relations internationales du Canada, 1^{er}, 253-54
 - «Lignes directrices pour le comité mixte spécial chargé de l'examen de la politique étrangère au Canada», document d'information, dépôt, 254
 - Participation du Sénat, 254, 255
 - Plan de travail du com., 255-56
 - Rôle dans la communauté internationale, 253, 254
 - Union soviétique, dissolution, problèmes, 253
- Politique nationale de défense, com. mixte spécial
 - Constitution, mot., 149-51, 152, 153, 154
- Programme des initiatives de formation
 - Financement, montant accordé par Développement des ressources humaines, r., 1633
- Programme d'infrastructures
 - Création d'emplois, source de fonds, position du gov., r., 400-01
 - Dépenses du gov., incidence sur l'emploi
 - Edmonton et Calgary, rénovation d'installations sportives, r., 359
 - Réduction, position du gov., r., 356, 357
 - Formule adoptée par les trois ordres de gov., r., 399
 - Industrie de la construction, impact, position du gov., r., 2234
 - Infrastructures sportives, financement, position du gov., r., 335
 - Kanata (Ont.), financement du centre sportif, position du gov., r., 335